

ESQUERRA

REDACCIÓ:

Màrtirs de Jaca, 9

SUBSCRIPCIÓ:

1'75 pts. trimestre

ANUNCIS: Preus convencionals, segons tamany i número d'insercions.

ANY I - NÚMERO 18

OLOT, 20 D'OCTUBRE DEL 1934

PREU 15 cèntims.

EDITORIAL

Un altre aspecte del catalanisme

per R. PLA i CORAL

Durant els anys de la dictadura de Primo de Rivera el catalanisme, privat de manifestar-se pel cantó polític, s'orientà vers l'aspecte cultural, on va aconseguir-hi èxits ben notables, la majoria dels quals subsisteixen encara avui, constituint unes quantes realitats de les que ens fan quedar bé davant del món.

En aquestes hores ningú sap encara quant durarà l'estat actual d'excepció promogut pels darrers esdeveniments, ni el tombant que pot prendre la governació del país, ni les conseqüències que ha de reportar a la vida autònoma catalana, encara que algunes disposicions recents bé massa que ho fan preveure.

De tota manera, sigui quina sigui la sort de la nostra autonomia, l'ànim dels catalans no deu ni pot defallir. Per una banda, l'arbre del catalanisme és massa frondós i arrelat perquè en ell hi puguin fer gran dany unes quantes destralsades. I per l'altra, hi ha aquella gran veritat que res dura sempre en aquest món. De moments de dolor, d'èpoques d'abaltiment i forçat silenci n'hi ha en la història de tots els pobles de la terra. I a casa nostra mateix, no fa molts anys que ens vam emancipar d'una de ben llarga i funesta, per ressorgir més triomfants i rejuvenits que mai.

Convenim que les circumstàncies d'ara són força distintes a les de l'any 1923, i per tant, més favorables a Catalunya. Més que tot, cal tenir present que la nostra autonomia és una part consubstancial de la llei fonamental de la República i que per destruir-la s'han d'aniquilar primerament moltes altres coses. Després, també hi ha el fet, impossible de negligir, de què Catalunya representa, encara avui, el baluard més ferm del règim i que cap govern espanyol, que no tingués propòsits de malbaratar-lo, pot governar amb la indiferència o amb el desengany de la immensa majoria dels catalans.

De tota manera, però, com dèiem més amunt, ningú pot pronosticar en aquestes hores la sort immediata que recaurà a la nostra terra. Però suposant, fins i tot, que la sort li fos adversa i s'imposés una llarga temporada de silenci, Catalunya mentre espera millors temps, té altres camins per on dirigir la seva tasca de reconstrucció nacional. Per això, al principi d'aquest article, posàvem l'exemple de l'obrar de Catalunya en els temps adversos de la dictadura. Si ara, per les circumstàncies polítiques de l'hora, és produït una ocasió semblant, altra volta s'imposarà la tàctica del període dictatorial, que tants bons fruits produí i pot produir encara.

Falsa delació

«La Tradició Catalana» en el seu darrer número, data 13 del corrent, en fer la ressenya dels esdeveniments d'Olot durant la passada vaga general diu, amb tota la malícia i mala intenció que li són característiques: «Divendres es treballà ací normalment. No obstant i coincidint amb l'arribada d'un diputat de la Generalitat a la nostra ciutat es començà a parlar de vaga i, a poc, es donava per segura per l'endemà.»

Davant aquesta falsa delació del tot intencionada, feta només per comprometre el nostre amic i secretari del Parlament Català, Antoni Dot-Arxé, havem de manifestar:

1er. Que la vaga ja estava acordada pel divendres a la tarda, però que es desistí de fer-la deixant-la per dissabte per tal que fos més unànim.

2on. Que el senyor Dot no arribà a la nostra ciutat fins a última hora del divendres i per tant, quan tothom, fins els de «La Tradició», sabien que hi hauria vaga l'endemà.

Aquesta falsa delació del setmanari carlí, greu per les circumstàncies que atrevessem i que podria costar cara al nostre amic, contrasta, tanmateix, amb les paraules de «El Deber» de la setmana passada que deia que mai podrien estar prou agraïts la gent d'ordre als elements esquerrans responsables de la nostra ciutat per les proves de seny, respecte i moderació que donaren en els passats esdeveniments.

Tanmateix, no és pas aquesta una manera prou humana ni cristiana de pagar, mentint descaradament, les consideracions que els elements d'esquerra locals han tingut vers les persones dels enemics polítics en totes les ocasions que s'han presentat.

EL HOMBRE INVISIBLE apareixerà demà diumenge, dia 21 d'octubre de 1934, tarda i nit, al TEATRE PRINCIPAL

Tots els articles que es publiquen en aquest periòdic, se'n fan responsables els seus signants.

AJUNTAMENT D'OLOT

Extracte dels acords celebrats per la Corporació Municipal, els dies 6, 7, 12 i 13 octubre 1934

Sessió celebrada per la Corporació municipal, el dia 6 d'octubre

Es dona compte d'un telegrama de la Comissaria Delegada de la Generalitat a Girona, traslladant acord d'haver decretat, conforme a l'informe del Comissari Delegat d'Ordre Públic i autoritzat pel Conseller de Governació de la Generalitat, la suspensió d'aquest Ajuntament, nomenant al seu lloc una Comissió Gestora formada pels senyors Ramon Aubert i Cros, President, Ramon Calm i Clota, Josep Canal i Font, Joan de Garganta i Fàbrega i Ramon Moret i Estartús, vocals, i ordenant l'entrega a dita Comissió Gestora del govern de la Corporació municipal.

En compliment d'aquest ordre el senyor Alcalde i Consellers entreguen el govern de la Corporació Municipal, fent constar la seva més enèrgica protesta per aquesta suspensió que consideren un atropell a l'autonomia municipal, reconeguda per la Constitució de la República.

El senyor Ramon Aubert, en nom de la Comissió Gestora, pren possessió del govern d'aquesta Corporació municipal.

Sessió celebrada per la Comissió Gestora, el dia 6 d'octubre

S'acorda: Designar el senyor Josep Canal i Font, Conseller Regidor de Foment i obres públiques; el senyor Ramon Calm i Clota, Conseller Regidor d'Hisenda; el senyor Joan de Garganta i Fàbrega, Conseller Regidor de Cultura, i el senyor Ramon Moret i Estartús, Conseller Regidor de Governació.

Celebrar sessió ordinària i pública de la Comissió Gestora Municipal el dijous de cada setmana a les sis de la tarda.

Sessió celebrada per la Corporació municipal en ple, el dia 7 d'octubre

El senyor Alcalde diu, que el Capità de la Guàrdia Civil d'aquesta ciutat, senyor Rafel Làzaro Varela, li ha donat ordre de que torni amb els Consellers que composaven la Corporació municipal suspensa, per ordre de la Comissaria Delegada de la Generalitat a Girona, a prendre possessió novament del govern de la Corporació municipal, afegint que el General Governador militar de Girona,

telefònicament, li ha ratificat l'ordre del Capità de la Guàrdia Civil, esmentada.

El senyor Alcalde i Consellers prenen possessió del govern de la Corporació municipal, cessant la Comissió Gestora municipal, designada per la Comissaria Delegada de la Generalitat a Girona.

En cessar aquesta Comissió Gestora el seu President i Vocals, fan constar que entreguen el govern, davant el cas de força que representen les ordres abans esmentades del Capità de la Guàrdia Civil i General Governador militar i que protesten enèrgicament d'això que consideren un atropell als seus drets de representants del Govern legal.

Sessió celebrada per la Corporació municipal en ple, el dia 12 d'octubre

Oberta la sessió el Capità de la Guàrdia Civil d'aquesta ciutat senyor Rafel Làzaro Valera, que assisteix, diu, que com a delegat del senyor Jacint Fernandez Ampon, General Cap de la 1.^a Brigada montada de muntanya i Comandant militar de Girona, i complint ordres d'aquesta autoritat procedeix a la destitució dels Consellers senyors Ramon Aubert i Cros, Ramon Calm i Clota, Josep Canal i Font, Joan de Garganta i Fàbrega i Ramon Moret i Estartús, que ocuparen càrrecs a la Comissió Gestora municipal i que després de tenir coneixement de la proclamació de l'Estat Català, continuaren en l'exercici de dit càrrec, acceptant amb aquest fet el règim proclamat, i així mateix procedeix a la destitució del Conseller senyor Llorenç Sala i Surós, per a pertànyer a un partit polític que més s'ha distingit per les coaccions per a produir l'atur fabril dintre la població.

A continuació l'esmentat Capità de la Guàrdia Civil diu, que per a substituir els esmentats Consellers destituïts, ha designat els senyors Albert Bassols i Carbó, Enric Genover i Codina, Jordi Artigas i Monsalvatje, Manuel Casamitjana i Casamitjana, Emili Sala i Bosch i Pere Pagès i Puigvert.

El senyor Garganta, en nom dels Consellers destituïts, diu que sobra en aquest moment tota discussió i polèmica i en compliment de les ordres donades pel senyor Capità de la Guàrdia Civil cessen en els seus càrrecs de Consellers d'aquest Ajuntament.

Seguidament entren al Saló i prenen

possessió del càrrec de Conseller els senyors Bassols, Artigas, Casamitjana, Sala i Pagès.

Sessió celebrada pel Consell de Govern municipal, el dia 13 d'octubre

S'aprova l'acta de la sessió anterior.

S'acorda fer constar en acta la satisfacció amb què el Consell de Govern ha vist la conducta del Secretari de l'Ajuntament senyor Carmel Sanz, i dels funcionaris de les Oficines municipals, durant els esdeveniments dels dies passats, col·laborant amb entusiasme amb les autoritats municipals en torns extraordinaris i de nit.

Així mateix s'acorda haver vist amb satisfacció la conducta dels Agents del Cos d'Inspecció i Vigilància i forces d'ordre públic, pel zel amb que desempenyaren llur comès durant els esmentats dies.

Es concedeix permís de quinze dies, a comptar del 21 dels que som, al senyor Pere Puig Fortet, peò de la Brigada d'obres.

S'acorda adjudicar al senyor Jaume Casas Tenas, com a millor postor en la subhasta celebrada a l'efecte, i en la quantitat de 647'90 ptes., la construcció de 24 taules per al Grup Escolar.

S'acorda aprovar la relació de contribuents per drets sobre obertura d'establiments durant l'any en curs, d'import 178'95 ptes., amb 26'55 per als zeladors d'arbitris.

S'aprova el Padró de contribuents per subministre d'aigua per comptador, durant el 3er. trimestre d'enguany, important 1297'60 ptes.

S'aprova el Padró definitiu de contribuents per l'arbitri sobre façanes en mal estat de conservació, corresponent a l'any 1933, important 2224 ptes.

S'acorda concedir permís, previ pagament dels drets municipals corresponents i conforme als plànols presentats, al senyor Benet Reixach Bosch, per a construir uns coberts definitius en solar llindant amb la carretera de Sant Joan de les Abadesses, i al senyor Pere Canal Buxeda per a construir una casa a l'Avinguda de Sant Joan.

Perfumeria Viñeta
Màquines Singer - Taller de calats i brodats
Carrer F. Serra i Ginesta, 1 i 3 - OLOT

SECCIO D'ESPORTS

CAMPIONAT AMATEUR DE CATALUNYA 1934-35 (Primera Categoria)

A CAMPDEVÀNOL

Penya Joventut 2 C. E. Campdevàdol 1

El passat diumenge dia 14, la Penya Joventut d'Olot va traslladar-se a Campdevàdol per tal de jugar el seu primer partit del Campionat Amateur contra el titular d'aquella població.

Aquest encontre havia despertat molt d'interès per tal de poder calcular les possibilitats que puguin tenir ambdós equips en aquest Campionat.

Començà el partit amb un piloteig migrat i de poca efectivitat per part dels dos equips contendents. Poc a poc, la Penya Joventut s'anà afiançant i començà a dominar sinó de manera aclaparadora bastant insistentment.

En dues jugades de la davantera de la Penya, en Barnades primer i en Valero després, varen fallar dos gols segurs per la manca de serenitat. La primera part acabà amb el resultat de 1 a 1 i marcàren els gols en Masegú per la Penya i en Besares pel Campdevàdol.

Al començar la segona part, va semblar que el Campdevàdol volia fer-se amb la victòria practicant un joc més precís i mogut que al principi. Es va animar novament la Penya i tornà a dominar amb insistència. Fruit d'aquest domini foren dos batibulls a la porta del Campdevàdol que no acabaren en gol per vertader miracle. També cal remarcar un formidable xut al pal quan el porter ja estava batur. Continua el partit amb una avençada del Campdevàdol que acabà amb un xut al pal que després deturà Villegas. Es promou un moment de confusió per reclamar gol el Campdevàdol, però l'àrbitre molt ben situat no concedeix.

Novament ataca la Penya Joventut i ja es pot dir que quasi fins al final el joc no es mou de la porta del Campdevàdol. En un d'aquests avenços en Masegú marca el gol de la victòria, acollit amb molt d'entusiasme per tots els jugadors i acompanyants de l'equip olotí. Poc després

acaba el partit amb el resultat de 2 a 1 a favor de la Penya Joventut, que d'aquesta manera s'apunta els dos punts en el primer partit d'aquest interessant Campionat.

Del C. E. Campdevàdol varen distingir-se el porter, el mig centre i l'extrem esquerra. Per la Penya Joventut va ressaltar el joc formidable d'en Masegú, que sens dubte fou el millor dels vint-i-dos. El seguiren en mèrits en Trayté, en Rodeja, en Barnades i en Galceràn, encara que aquests darrers molt desgraciats amb el xut.

Demà diumenge, dia 21, l'equip de la Penya Joventut d'Olot, es traslladarà a la veïna població de S. Joan de les Abadeses per tal d'efectuar-hi el segon partit puntuador pel susdit Campionat Amateur.

S'admeten acompanyants al preu de 2 pessetes els socis i 3 ptes. els no socis.

A OLOT

Olot F. C. 4 F. C. Sanquirsenc 4

Diumenge passat tingué lloc al Camp de l'Olot F. C. el partit corresponent al Campionat de Catalunya entre els equips del Sant Quirse i el local.

Fou un partit ple d'emocions i nerviosisme i no pas certament per la qualitat de joc, ja que aquest fou molt gris, principalment pel que fa referència a l'equip local, sinó per la mobilitat del marcador i per l'indecís que estigué el resultat fins al finalitzar la partida, i prova d'això, és que encara al últim segon de joc fou marcat un gol que fou el que valgué a l'equip local l'empat, lliurant-se aixís d'una derrota que semblava imminent i que hauria estat agreujada pel fet de jugar en camp propi i contra un equip que damunt el paper semblava netament inferior a l'equip local.

Feren aquests un partit molt desigual i en més d'una ocasió quan aconseguiren lligar alguna jugada la desgràcia o l'incertada actuació del porter foraster anul-

là tot intent de què el marcador funcionés.

El Sant Quirse al contrari dels locals, jugà un partit excel·lent. Els animà en gran manera el fet de marcar el primer gol al minut d'iniciada la partida. Fins cap a les acaballes del primer temps no aconseguiren els locals traspasar la porta contraria. Amb empat a un gol finí la primera part.

Tot just represa la partida, guanyaren aventatge en el marcador els visitants però, poc després, contra-ataca l'Olot que amb poc temps marcà dos gols de bona fàisó. Amb l'obtenció d'aquests gols semblava que l'equip forà es desanimava doncs els locals pressionaren fortament, emprò, lluny d'això, poc després aconseguiren l'empat a 3 gols i cinc minuts abans d'acabar el partit marcaren el quart gol. El resultat semblava ja decidit, emprò, a l'últim minut de joc i en un atac desesperat de l'Olot, aconseguiren aquests el definitiu empat a 4 gols.

Els jugadors locals tots estigueren força grisos i poc afortunats, sols en Saez mereix els honors de menció, doncs fou el que bregà amb més d'encert.

L'àrbitre no passà de regular.

Demà diumenge, dia 21, l'Olot F. C. es desplaçarà a Ripoll on jugarà contra el titular el partit corresponent al Campionat d'enguany. Creiem que els jugadors locals milloraran l'actuació passada i que es presentaran al camp ripollès per tal de disputar pam a pam els punts posats en litigi.

Per aquest partit s'admeten acompanyants al preu de 2'50 pessetes els socis i 3 pessetes els no socis.

A RIBES DEL FRESER

Abadessenc Club 12 F. C. Ribes 0

Heus-ací un resultat catastròfic pel Ribes i que permet a l'Abadessenc el classificar-se a primer lloc.

TEATRE PRINCIPAL

DIUMENGE, 21 OCTUBRE
DE 1934. - TARDA I NIT

!!Un programa sensacional!!

Un film parlat en espanyol presentat pels
Artistes Associats

SOÑADORES DE GLORIA

interpretat per M. C. Torres i Lya Tora.

La producció prodigi de direcció i tècnica

El hombre invisible

La més fantàstica sensació de la pantalla!
Interpretació de Gloria Stuart, Claude Rains, Una O' Connor i Henry Travers.

CAMPIONAT DE CATALUNYA AMATEUR - GRUP L							
CLUBS	P. jugats	Partits g.	Emp.	Perduts	Gols f.	Gols c.	Punts
Abadessenc Club	2	1	1	0	13	1	3
C. E. Ripoll	1	1	0	0	5	2	2
Penya Joventut d'Olot	1	1	0	0	2	1	2
Olot F. C.	2	0	2	0	5	5	2
C. E. Campdevàdol	2	1	0	1	4	3	2
F. C. Santquirsenc	2	0	1	1	6	9	1
Ribes F. C.	2	0	0	2	1	15	0



Una captivadora pose de la guapa FRANCES DEE

EL HOMBRE INVISIBLE

La més fantàstica producció de H. G. Wells ha estat traslladada a la pantalla de manera sensacional i formidable. «El hombre invisible» és el film més emotiu que ha estat realitzat fins a la data. Es la història tràgica d'un home de ciència que, envejós de glòria, jove i bojament enamorat, busca el poder que el farà triomfar i el farà destacar de manera indiscutible per damunt de tots els altres homes. La seva quimera arriba a tal extrem que descobreix una substància química que el fa invisible, i, no aconseguint retornar a la visualitat, sembla l'odi i la tragèdia omplint de pànic les comarques. «El hombre invisible» és la producció més sensacional que s'ha presentat. Dirigida per James Whale, el director del «Doctor Frankenstein», s'ha lograt un vertader prodigi tècnic en els anys de la cinematografia. Gloria Stuart i Claude Rains, en els papers de protagonistes, triomfen de manera inigualable per la sobrietat del seu treball. La fotografia és excel·lent i en cada escena s'hi deixa entreveure la mà mestra de James Whale. «El hombre invisible» és quelcom tan formidablement emocionant que el públic experimenta moments de vertader terror i repulsió. La tècnica és tan perfecta que a voltes sembla impossible que la fantasia de Wells hagi estat portada a la pantalla amb un encert tan meravellós. Aquesta pel·lícula està dialogada en castellà, cosa que permet donar un caire més real a l'acció que es desenrotlla. Aquesta esperada producció es projectarà demà diumenge, al TEATRE PRINCIPAL, de la nostra ciutat.

¡ORO!!

¡Oro! és un film formidable, és el drama modern emmarcat en una acció original i apassionant. Entre les escoles gegantesques que contribueixen a crear en aquest film una impressió dramàtica i angoixosa, és digna de destacar-se la prodigiosa realització de la fàbrica submarina, on, en una atmosfera d'odi i passions desenfrenades, es dona cima a la més fabulosa invenció de tots els segles: la fabricació d'or sintètic, que proporcionarà poder sobrehumà al posseïdor d'aquesta fórmula màgica. ¡Oro! és una superproducció de la «Ufa», realitzada per Karl Hartl i interpretada per Brigitte Helm, la dona d'inquietadora bellesa, i Hans Albers, l'actor sobri i intel·ligent per excel·lència. En aquest film l'espectador oblida la ficció per a poder seguir específicament la seva trama, de la qual es despren una grandiositat plena de poesia. ¡Oro! és el gran film «Ufa» impacientment esperat, és una obra cima per la fórmula inèdita, per la seva realització, pel seu tema apassionant i pels progressos tècnics aportats al seu conjunt. En una paraula: és la pel·lícula que anyalment presenta la «Ufa» com el seu màxim esforç de la temporada, i és per això que el seu èxit a totes les ciutats del món ha estat sorollós. Aquest film es projectarà demà, al CINEMA IDEAL PARK.

EL CINEMA

Havem vist...

... al TEATRE PRINCIPAL, «El frente invisible», de la «Ufa», a càrrec de Trude von Molo i Carl Ludwig. Es un film d'espionatge on les escenes emocionants es succeeixen l'una darrera l'altre i on es reflexen les més terribles lluites del mar i els perills constants que corren els espies. «El altar de la moda», per William Powell i Bette Davis. És un film de la Warner Bros, divertit i agradable, i una sàtira finíssima dedicada a aquest fantasma que se'n diu la moda.

... al Cinema IDEAL PARK, va projectar-se el grandios film de la Metro Goldwyn Mayer, «Cena a las 8», en el qual hi prenen part els millors artistes de la pantalla americana. Aquesta producció va agradar força, encara que pecava de lentitud d'acció i al mateix temps era excessivament de massa duració.

Notes de les Empreses

Molt aviat el nostre distingit públic podrà admirar «Tarzan de las fieras», l'obra màxima estrenada al Capitol de Barcelona, basada en una de les sèries de Tarzan, escrites pel cèlebre Edgar Rice Burroughs, i interpretada pel formidable campió mundial de natació Buster Grable i la deliciosa Jacqueline Wells. Els episodis dramàtics de vibrant emoció tenen tal força, tant interès, que ha estat considerada com la pel·lícula que ha batut tots els records de dinàmica i acció. Exclusives Febrer i Blay, la marca de les grans produccions, ha volgut donar una idea de la seva potència, en adquirir l'exclusiva d'aquest film.

Informació local i comarcal

ENLLAÇ. Avui aquest matí, el nostre bon amic i soci de la Joventut d'Esquerra, En Pere Ortiz, s'ha unit matrimonialment amb la simpàtica damisel·la Maria Arnau.

Desitgem a la novella parella que la seva llar es vegi avui i sempre plena de felicitats.

MERCERIA : NOVETATS
ESPECIALITAT EN ROBA BLANCA

Mercè Corminola

Guants! Guants! Guants!
en pell i llana

Gran assortit de pells

Carrer Sant Ignasi, n.º 3. OLOT
(Travessia Plaça República).

COMPANYS DETINGUTS. Han estat detinguts els nostres estimats amics A. Dot-Arxé, diputat i secretari del Parlament de Catalunya, i Joan Iglèsies, ex-Caporal del Sometent de la Comarca d'Olot.

Tenint present el seu assenyadíssim comportament durant aquests dies, el poble d'Olot espera veure'ls alliberats i absolts de qualsevol acusació que se'ls hagi fet.

Per a Segurs de tota classe

Vida, Accidents del Treball, Responsabilitat Civil, etc., dirigiu-vos a

CELESTÍ BOFILL

Agent general de «L'ABEILLE»

Passeig d'En Blay, 47, 2on. OLOT

LES FIRES DE SANT LLUC. Malgrat el bon temps, enguany les tradicionals Fires de Sant Lluç no s'han pas vist animades i concorregudes com en anys anteriors. El divendres, principalment, hom no hauria pas dit que estessim en dia de fira.

Aquest any hi havia el projecte, deixat en suspens a causa dels esdeveniments d'aquests darrers dies, d'amenitzar les Fires amb algun espectacle, com cursa de braus i dispar de focs artificials. Ja que aquest any no ha estat possible, és d'esperar que l'any vinent podrà dur-se a terme aquest lloable projecte. Creiem però, que a més a més de l'aspecte d'esbargiment també hauria de procurar-se donar un més interès comercial a les Fires, per la qual cosa creiem que seria molt adequat

l'organització d'una exposició agrícola i un concurs de bestiar, aquest darrer a semblança dels que organitzaven la Mancomunitat i la Generalitat de Catalunya.

Camiseria BENET

Ultima, novetat en Sueters i Pullòvers

Merceria BENET

INSTITUT ELEMENTAL D'OLOI. Han estat nomenats quatre professors més del nostre Centre de segona Ensenyança, entre els quals es compten els senyors Bosch i González.

Faustí Villegas

Instal·lacions i reparacions elèctriques
Venda de làmpares de totes classes
i preus.

Presó Vella, 7. OLOT

OLIMPIQUE CIRCUS. Novament s'ha presentat davant el públic olotí el conegut «Olimpique Circus». Totes les seves atraccions obtingueren un bon èxit agradant a la nombrosa concurrència que assisteix a les seves representacions. Per avui i demà s'anuncien unes colossals funcions que no dubtem també es veuran força concorregudes.

Perfumeria Viñeta

Màquines Singer - Taller de calats i brodats
Carrer F. Serra i Ginesta, 1 i 3 - OLOT

CINEMA IDEAL PARK DEMÀ DIUMENGE, TARDA I NIT ¡¡Colossal programa!!

Estrena de la grandiosa pel·lícula interpretada per l'eixerit nen Baby Le Roy

UN PAR DE TIOS

¡¡ESPETARRANT ESDEVENIMENT!!
amb la projecció de la formidable producció U. F. A. Intèrprete: Brigitte Helm

¡ORO!

Un film que recordareu sempre més per la tècnica refinada de les seves escenes i per l'emoció que es despren de la seva dramàtica trama.

DESGRACIA. A una veïna del carrer de Germà, va ocorrer-li la desgràcia de què se li imflamés una botella de gasolina al voler encendre el foc amb aquest líquid inflamable. Per aquest motiu va sofrir greus cremades en diverses parts del seu cos.

J. CASADEMONT

DENTISTA

OLOT

Pàrroco Ferrer, 8

LES FIRES DE GIRONA. Continuen els treballs d'organització de les populars Fires de Sant Narcís, que es celebren anyalment a la veïna població de Girona.

Ens assabentem que enguany tant en el que pertany a la part comercial com a la de festeigs hi ha el projecte de fer el màxim esforç per tal que resultin lluidíssimes.

Preveni-vos contra els primers freds i pluges

Sueters, pullovers, impermeables. La casa més ben assortida. Actualment 15 per 100 de descompte en keds i calçats blancs.

Calçats i Gèneres de punt

Casa ROVIRA

Sant Esteve, 6 i 10. OLOT

COMARCALS

Les Preses

Els passats dies 13, 14, 15 i 16 d'octubre, aquest poble va celebrar la seva Festa Major amb gran esplendor i bona afluència de forasters. Al Centre Unió Republicana hi varen tenir lloc uns grans festeigs amenitzats per la prestigiosa orquestrina «Bofill-Jazz».

També en aquest mateix Centre s'hi celebrà un magnífic sorteig en el qual hi cooperaven molts industrials i particulars, ja que el seu fons estava destinat a socórrer totes les famílies necessitades d'aquest poble.

Com dèiem més amunt, l'afluència de forasters va ésser molt nodrida, principalment el diumenge a la tarda. A la nit d'aquest mateix dia amb motiu de tenir d'acabar els espectacles a les dotze en punt, restà que aquests obtinguessin un èxit més complet del que, no obstant i això, varen tenir.

Informació local i comarcal

FESTES DE BARRI. Amb l'animació de cada any, ha celebrat darrerament la seva festa el barri de Sant Francesc.

També avui començarà la gallarda de la festa del Barri del Roser, on s'hi executarà una audició de sardanes. Per a demà i dilluns hi tindran lloc audicions de sardanes, concerts i lluïts balls.

El dimarts hi haurà la típica tornaboda a l'Hostal del Sol.

S'apropa l'hivern!!

Cal que comenseu a pensar amb la vostra calefacció per a prevenir-vos dels freds, per això, trobareu CARBONS de tota mena d'ALZINA, COK i ANTRACITA de 1.^a, 2.^a i 3.^a classes a la

Carboneria d'en Joan Pont

Carrer de Santa Magdalena, 7 - OLOT a preus tan reduïts que no s'han vist mai!!

Visiteu aquesta casa i us convencereu!!

EL TEMPS. Olot ja pot dir que per a ell ha arribat l'hivern. Aquesta setmana s'ha registrat una baixa tal en la temperatura que bé es pot assegurar que no es registrarà en molts dies de plena hivernada.

Calçats PRAT

Visiteu aquesta casa on hi trobareu el màxim de qualitat i d'economia.

OLOT - Ferrarons, 1 - Francesc Macià, 2 (Xamfrà Plaça de la República)

SORTEIG. El passat diumenge, dia 14, tingué lloc a la Casa Ciutat l'anunciat sorteig d'un objecte d'art, que anava a càrrec de la Penya Joventut. Sortí favoregut amb el número premiat, que fou el 739, el jove i soci de la mateixa N'Ernest Palomeras.

Perfumeria Viñeta

Màquines Singer - Taller de calats i brodats Carrer F. Serra i Ginesta, 1 i 3 - OLOT

ESPECTACLES. El dijous passat, i amb motiu de les Fires de Sant Lluc, va actuar al Teatre Principal d'aquesta ciutat, la formidable i prestigiosa cançonetista Mercedes Serós amb el seu espectacle de varietats.

També al Cinema Ideal Park, hi han tingut lloc, aquests dies de fira, unes sensacionals i escollides sessions de cinema sonor.

Manuel Gas Mañà

Notari

Successor de D. Hermenegild Danés

Lorenzana, 16, 1er.

(Costat autos de Figueres)

OLOT

DE TORN. Durant la vinent setmana estarà de torn la farmàcia del Sr. Bolós.

Demà, estaran oberts els estancs dels carrers de Primer de Maig i Proa.

Tintoreria SANCLIMENT

Rentats en sec i a vapor - Colors a la mostra sòlids - Planxat Americà - Desinfecció Mecànica - Dols entregats al moment - Puntualitat en els encàrrecs

Carrer Salvador Seguí, 6 OLOT

BALLS. Demà hi haurà balls en les societats Centre Fontanella i Centre Obrer a càrrec de les orquestrines Young Jazz i Jazz Americà respectivament.

Llagues de les cames

Varices, Hemorroides (Morenes)

J. Sala Giralt

Metge - Cirurgia

Curacions garantides moderníssimes

Prat de la Riba (abans Hospici), 11, baixos

ANUNCIS. En virtut de l'acord del Consell de Govern municipal, adoptat en la sessió celebrada el dia 14 del passat mes de setembre, es convoca concurs per a la adquisició de nou tones de llenya d'aulina, per a la calefacció de l'Escola de Belles Arts, de l'Escola de Música i Escoles nocturnes del Grup Escolares.

Les condicions per a obtar-hi resten de manifest en les Oficines del Negociat de Cultura de l'Ajuntament.

Aprovats pel Consell de Govern municipal, el Padró sobre façanes de mal estat de conservació, corresponent a l'any 1933, la relació de contribuents per l'arbitri sobre obertura d'establiments, corresponent a l'any 1934, i la llista cobratòria per subministre d'aigua per comptador, corresponent al tercer trimestre d'enguany s'exposen al públic, a les Oficines d'Hisenda, pel termini de 15 dies, per tal de que s'hi puguin formular les reclamacions que es creguin oportunes.

CAMISERIA PUJOLAR

Jaquetes i brusons d'última novetat - Pullovers oberts, per a nen - Sueters per a nena i demés articles de la temporada.

INSTITUT ELEMENTAL. Es posa en coneixement dels alumnes de l'Institut Elemental de segon ensenyament d'aquesta ciutat, que per la situació econòmica de llurs famílies vulguin se'ls aboní per l'Ajuntament les despeses d'adquisició de llibres, poden sol·licitar-ho a la Secretaria de l'Ajuntament, en escrit que presentaran per tot el dia 15 de novembre proper, acompanyant la factura de l'adquisició dels llibres.

PIANO D'OCASIÓ

COMPLETAMENT NOU I BARATO

Raó: CELESTÍ BOFILL

Passaig d'En Blay, 47, 2on. OLOT
Encàrrecs:
per compres, vendes, lloguers i reparacions

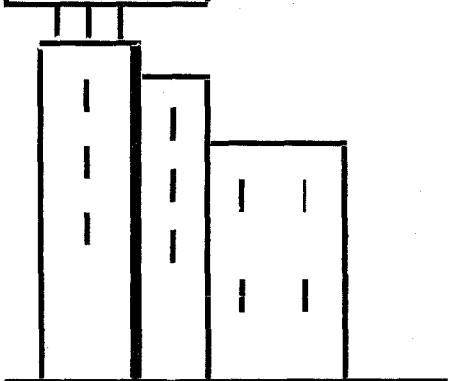
Hem rebut de l'Alcaldia, el següent Edicte:

«Hago saber: Que hallándose confeccionados los Padrones o Matrícula del Impuesto de Patente nacional de circulación de automóviles, que han de regir en el próximo ejercicio, comprensivos de los vehículos de motor mecánico de esta localidad que están sujetos a patente y de los que se hallan exentos en virtud de baja provisional o definitiva, por el presente se advierte a los interesados que durante los días 11 al 25 ambos inclusivos del mes de octubre del año en curso, estarán expuestos al público en la Secretaría de este Ayuntamiento a los efectos de reclamación con arreglo a lo dispuesto en el vigente Reglamento para la administración y cobranza de dicho impuesto.

Lo que se publica para general conocimiento de los interesados y en cumplimiento de las disposiciones vigentes sobre el referido impuesto».

LA CASA DE
LES NOVETATS

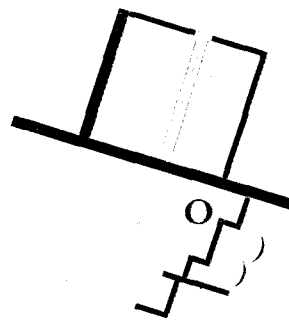
CASA



NYERA

JOAN GUITART
¡Preus sense competència!

CARRER DE L'AIGUA, 10
OLOT



ISERN

SASTRE

SANT ESTEVE, 27
OLOT

Gavanys confeccionats
Rebudes les darreres
novetats.

FARMÀCIA i
PERFUMERIA

LABORATORI
D'ANÀLISIS

ORINA, SANGS, ES-
PUTS, SERO-REACCIÓ
WASSERMAN, ETC.

JOSEP M.^a

LLACH

QUIMIC - FARMACÈUTIC

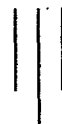
PLAÇA DE LA REPÚBLICA
MÀRTIRS DE JACA, 1
NOVA SANT ANTONI 12

TELÈFON, 23
OLOT

Caixa d'Estalvi de la Generalitat de Catalunya

Operacions que realitza:

ESTALVI A LA VISTA - ESTALVI A TER-
MINI - COMTES D'ESTALVI - COMPTES DE
CONTRIBUENT.



OFICINES CENTRALS

BARCELONA: Palau de la Generalitat de Catalunya

SUCURSALS A:

Girona, Tarragona, Lleida, Badalona,
Igualada, Vilanova i la Geltrú, Sant
Feliu de Guixols, Palafrugell, Solsona i
OLOT - Passeig de Blay 45 - Tel. 131

Successos misteriosos fan sospitar
l'existència d'un home invisible
a Alemanya. La policia confirma aquest rumor.

Podrà capturar-lo?...

EL HOMBRE

INVISIBLE

La tràgica història d'un jove professor que trobà la manera de fer-se invisible i no aconseguint retornar a la visibilitat sembla l'odi i la tragèdia omplint de terror les comarques!!

¡La celebrada novel·la de H. G. Wells traslladada a la pantalla amb encert meravellós! Formidablement interpretada per Glòria Stuart, Claude Rains i Una O'Connor. Dirigida per James Whale el famós realitzador de la producció "El Doctor Frankenstein"

No deixeu d'admirar aquest grandíols film que serà projectat demà diumenge, 21 d'octubre de 1934, tarda i nit, al

Teatre Principal d'Olot

OLOTINS! adquiriu les vostres localitats a Comptaduria, Casa Oro, des d'avui dissabte, i fins a les dues de la tarda de demà diumenge, i aixís tindreu segur el poder veure

EL HOMBRE INVISIBLE